



**DIERENARTSEN | VETERINAIRES
ZONDER GRENZEN | SANS FRONTIÈRES**
BELGIUM

DZG Nieuwsbrief N°43

PERIODICITEIT: EERSTE TRIMESTER
MAART 2007

Help DZG!

In de derde wereld is het dier vaak de enige bron van gezond voedsel; de enige bron van leven. Daarom werd in 1989 Dierenartsen Zonder Grenzen opgericht. Sinds 1995 is DZG een officieel erkende humanitaire organisatie. Samen met de minst-bedeelden ijveren onze dierenartsen voor het behoud van de kudde en de verbetering van de veeteelt in ontwikkelingslanden. Maar zonder uw hulp lukt dat niet! Daarom hebben wij uw steun hard nodig. Stort vandaag nog uw bijdrage. Elke gift van 30 euro of meer is fiscaal aftrekbaar.

Rekeningnummer 732-6190064-60

Nieuw **veeteeltproject** in Oeganda

De aanhouder wint! **DZG start met ontwikkelingseducatie**

Gouden **vrijwilligers!**

Geitenpest in Kenia

Interview **Luca Fabozzi**

Nieuwe **DZG T-shirts**

De Comoren

Nieuw veeteeltproject in Oeganda

DZG kleurt weer een nieuw actieterrein in op de Afrikaanse landkaart

DZG wil met het Karamoja Livelihood Support Program de voedselzekerheid van de armste boeren uit de Oegandese streek Karamoja verhogen. Door de overeenkomst met het aangrenzende district Turkana is het voor DZG makkelijker om haar succesvolle werkwijze te herhalen.

Karamoja is de armste streek in Oeganda. Het gebied lijdt normaal om de vijf jaar onder droogtes, maar sinds 2000 gebeurde dit iedere twee jaar. Zelfs zonder droogteperiodes is het voor de bevolking in Karamoja knokken om te overleven. Ondervoeding is de belangrijke doodsoorzaak in het gebied. Volgens een analyse van het Wereld Voedsel Programma uit 2005, kan 60 % van de gezinnen uit Karamoja maar één keer per dag eten, en soms zelfs minder.

DZG kiest voor de preventieve aanpak

In Oeganda startte twee maanden geleden het Wereld Voedsel Programma van de Verenigde Naties. Tot juli zullen 500.000 inwoners van de streek Karamoja voedsel ontvangen van het noodhulpprogramma. Ook Dierenartsen Zonder Grenzen is sinds kort actief in het gebied. Alleen pakt DZG het probleem anders aan ... preventief. DZG wil dat de lokale bevolking nu, maar ook in de toekomst, moeilijke periodes kan overleven met wat hun vee produceert. Hierdoor wordt noodhulp overbodig. Het project heeft de steun van de Europese Commissie, het Belgisch Overlevingsfonds en privégiften.

De verschillende activiteiten van het programma

Er wordt een diergeneeskundige dienst op dorpsniveau uitgebouwd.

De meest voorkomende dierziekten zijn gemakkelijk te behandelen of te voorkomen door middel van vaccinatie. De plaatselijke veterinaire diensten zijn niet aangepast aan de levenswijze van de nomaden uit de streek. Het project zal meer lokale dierenverzorgers opleiden en ze regelmatig bijscholen.

Vrouwen krijgen een voedselopleiding.

In Karamoja zijn de vrouwen sleutelpersonen in voedselproductie voor eigen gebruik. Het is noodzakelijk dat de vrouwen aangepaste opleidingen krijgen in o.a. betere melktechnieken, betere melkverwerking en bewaringstechnieken van landbouwvoedsel. Zo wordt de voedselzekerheid in de streek op een duurzame manier verhoogd.

Ontwikkeling van waterpunten voor meer drinkbaar water en een verhoging van de melkproductie.

Een beperkte watervoorraad kan een belangrijke belemmering zijn voor de voedselvoorziening van de bevolking omdat melkproductie afhangt van het beschikbare water. Dieren komen vaak rond eenzelfde waterpunt samen, waardoor ziektes gemakkelijker worden overgedragen tussen de kuddes. Het project besteedt daarom voldoende aandacht aan een uitbreiding van het aantal waterpunten door, in navolging van Turkana, de uitbouw van ondergrondse dammen te ondersteunen.

De aanhouder wint!

Dierenartsen Zonder Grenzen start met ontwikkelingseducatie.

Na verschillende pogingen keurde de Europese Commissie eind 2006 eindelijk het ontwikkelingseducatieproject van DZG goed. Het project is een samenwerking tussen DZG, VETAID, VSF - France en VSF Italie, allen leden van *Vétérinaires sans Frontières Europa*. Het project voorziet een medewerker voor DZG België. Deze persoon is verantwoordelijk voor het sensibiliseren van studenten landbouw en diergeneeskunde en de lokale beleidsmakers rond de belangen en uit-

dagingen van de veeboeren in het Zuiden. Het draait hier dus vooral om bewustmaking. Hoe? Via verschillende kanalen, zoals workshops, animaties, educatieve schoolpakketten, tentoonstellingen enzovoort.

In afwachting hiervan heeft vrijwilligster Fleur Cammerman een spel ontwikkeld voor leerlingen van het zesde leerjaar. Een kaartspel met tekst en foto's waarbij leerlingen verbanden moeten leggen tussen verschillende thema's zoals veeteelt, handel, water en voedselvoorziening in Afrika. Het veeteelt-verhaal van DZG kadert namelijk binnen een groter thema: de levensomstandigheden in Afrika, de mondiale verhoudingen en de eerlijke wereldhandel. Dit leuk

kaartspel van DZG is binnenkort te downloaden op onze website.

De ngo ALFA legt momenteel de laatste hand aan een interactief lessenpakket voor lagere scholen rond de rol van veeteelt in lokale ontwikkeling. Dit pakket werd ontwikkeld op vraag van en in medewerking met DZG. Het geheel zal klaar zijn voor het schooljaar 2007-2008.





EDITORIAAL

Gouden vrijwilligers!

Elk individu kan een verschil maken in de strijd voor een rechtvaardiger wereld.

Melk vormt voor de landbouwbevolking van Mauritanië één van de belangrijke bronnen van voedsel én inkomsten. Er is heel veel veranderd voor deze mensen sinds de melkproductie gecommmercialiseerd is. In tegenstelling tot vroeger bestaan er nu veel grotere kwaliteitseisen voor rauwe melk en de boeren moeten hun kudde daarom op een andere manier beheren. In Mauritanië werkt DZG samen met de lokale partner APLT, wat staat voor Association pour les Producteurs Laitiers Transhumants. Samen met het APLT probeert DZG de melkketen te integreren in de rest van de economie en start het projecten op om de dierlijke productie te verbeteren. Er zijn echter een paar ziektes die roet in het eten durven strooien, zoals kwaadaardige longontsteking (pneumonie contagieuse bovine). Om te voorkomen dat koeien deze ziekte krijgen, moeten ze om de twee jaar ingeënt worden. Tot voor kort was dit echter zeer moeilijk onuitvoerbaar, omdat er in Mauritanië weinig of geen vaccinatieparken waren om de kudde snel en veilig te kunnen vaccineren.

"Jaarlijks zullen de lokale dierenartsen hier 30.000 dieren kunnen vaccineren tegen allerlei ziektes."

Tot voor kort... Want toen kwam de Engelse studente Caroline

Chandler in 2005 als vrijwilliger voor APLT aan een project over microcredieten werken. Caroline was zo gecharmeerd door de warmte waarmee de lokale mensen haar ontvangen hadden, dat ze na haar thuiskomst een kleine vereniging oprichtte die fondsenwervende activiteiten organiseerde ten voordele van de Mauritaanse veehouders. Caroline zamelde maar liefst 6000 euro voor APLT in, die de lokale organisatie kon gebruiken voor de bouw van een vaccinatiepark. Het park is ondertussen een feit en werd eind december officieel geopend. Jaarlijks zullen de lokale dierenartsen hier 30.000 dieren kunnen vaccineren tegen allerlei ziektes.



Dit mooie verhaal toont aan dat elk individu een verschil kan maken in de strijd voor een rechtvaardiger wereld. In Mauritanië heeft het enthousiasme van één vrijwilliger het verschil gemaakt tussen wél en geen vaccinatiepark. Vrijwilligers kunnen een grotere rol spelen dan ze vaak zelf vermoeden. Vele handen maken het werk namelijk lichter én plezieriger voor iedereen. Verder in deze nieuwsbrief zetten we dan ook graag enkele van onze vrijwilligers in de (paas)bloemetjes.

An Kokken, Hoofdredactrice

NIEUWE DZG-T-SHIRTS!

Wie een bezoek gebracht heeft aan Expovet, heeft misschien opgemerkt dat DZG weer enkele nieuwe kledingstukken in de aanbieding heeft. Voor vrouwen bestaan er vier soorten T-shirts (rood, grijsbruin, oranje en marineblauw) in drie maten (SM, ML, LXL). De mannenmodellen zijn beschikbaar in de kleuren blauw, grijs en rood en in de maten S, M, L, XL en XXL. We gaan ook door met de verkoop van petten en afritsbare broeken. Alle kleren zijn op voor- en achterkant voorzien van het DZG-logo.

De T-shirts kosten 15 euro, de petten 6 euro en de broeken 30 euro (plus verzendkosten).

Bestellen kan via vsf@vsf-belgium.org of 02/ 539 09 89

Medewerker onder de loep



- **Naam:** Luca Fabozzi
- **Leeftijd:** 32 jaar
- **Nationaliteit:** Italiaan
- **Functie:** Projectleider van het ontwikkelingsproject rond de 'zebu peul' in de Sahel van Burkina Faso.
- **Sinds wanneer?** April 2005

"De mens die zichzelf verliest in zijn passies, heeft minder verloren dan hij die geen passies meer heeft."

"DZG en de Wereldgezondheidsorganisatie roepen de regeringen op om fondsen te voorzien voor een grondige vaccinatiecampagne in het getroffen district."



Geitenpest in Kenia

Dringende nood aan vaccinatiecampagnes

In het Turkana-gebied in Kenia is de geitenpest uitgebroken. Duizenden dieren zijn al gestorven aan de Peste des Petits Ruminants (PPR). Dierenartsen Zonder Grenzen wil een grote vaccinatiecampagne opzetten om verdere verspreiding tegen te gaan. De hele geitenpopulatie is immers gevaar, en daardoor ook de 250.000 nomaden die hun kudde kunnen verliezen.

PPR vertoont dezelfde symptomen als runderpest. De ziekte wordt door de Wereldgezondheidsorganisatie beschouwd als een ziekte van de klasse A. Ze kan fataal zijn voor 80% van de voor de dieren die erdoor getroffen worden. De ziekte lijkt niet zo spectaculair als de Rift Valley koorts, die ook de mens kan besmetten, maar de mogelijke impact op langere termijn is veel groter.

In juli 2006 werden de allereerste officieel bevestigde ziektegevallen gemeld in Kenia. Een recente opmeting toont aan dat er sindsdien alleen al in de geïnspecteerde

gebieden 7.000 dieren gestorven zijn. Het hele gebied werd ondertussen in quarantaine geplaatst. Als de geitenpest fel uibreidt, kan dat verregaande gevolgen hebben. Door de opgelegde quarantaine zal de marktprijs van de dieren drastisch verlagen, wat minder inkomsten betekent voor de herdersfamilies. De families die hun dieren verloren hebben, zullen hulp van buitenaf moeten krijgen om het droogtezeizoen te kunnen overleven.

Het is absoluut noodzakelijk dat we de ziekte zo spoedig mogelijk kunnen bedwingen en uitroeien. DZG en de

Wereldgezondheidsorganisatie roepen de regeringen op om fondsen te voorzien voor een grondige vaccinatiecampagne in het getroffen district. Hoe langer het duurt eer deze fondsen vrijgegeven worden, hoe meer kans de ziekte heeft om zich te verspreiden naar de aanpalende gebieden. In het slechtste geval zullen de regering en allerlei hulporganisaties moeten overgaan tot voedselbedelingen, en dat wil DZG absoluut voorkomen.

• Wat geeft je het meest voldoening in deze job?

Ik zorg ervoor dat het project uitgevoerd wordt volgens de waarden en normen van DZG, de lokale partner en de donors. Daarnaast volg ik de activiteiten rond genetische verbetering van de lokale koeien op. Ik stel vast dat mijn collega's, net zoals ik, in hun werk geloven. Geen enkele inspanning is hen te veel. Ook de samenwerking met de lokale veeboeren verloopt optimaal. Ze geloven en ondersteunen onze projecten.

• Welke dingen zijn onmisbaar om je job goed uit te voeren?

Goed kunnen luisteren, nieuwsgierig zijn, je kunnen aanpassen... Maar het voornaam-

ste is dat je de mensen die je omringen zo sterk kan motiveren dat ze enkel het beste nastreven voor het project.

• Wat apprecieer je het meest aan Burkina Faso?

De rijkdom van de culturen hier, het contact met bevolkingsgroepen voor wie de veeteelt de enige bron is van leven en voor wie het meer betekent dan een economisch beleid.

• Wat mis je het meest?

Ik ben geboren en opgegroeid met zicht op de Middellandse Zee. Ik mis de zee dus, vooral nu we hier in de Sahel zitten.

• Hoe lang denk je dit werk te blijven doen?

Dat is een vraag die mensen zich op een bepaald moment stellen, en die nu ook voor mij aan de orde is. In 2002 ben ik begonnen werken voor DZG; ik was toen nog maar 27 jaar. Ik haal erg veel voldoening uit mijn werk en ik sta volledig achter wat ik doe. Toch is het soms heel moeilijk om deze job te combineren met een familieleven. We leven in een klein geïsoleerd dorpje waar er weinig mogelijkheden zijn om je te ontplooiën of om een job te vinden voor de andere familieleden. Ik vraag me soms af hoelang ik dat nog volhoud.

De Comoren

Veeteeltontwikkeling door de ogen van een vrijwilliger

Dierenarts Bernard de Bleser werkt momenteel als vrijwilliger voor het veeteeltproject van DZG op de Comoren. Hij geeft er bijscholingen aan de gezondheidswerkers voor dieren van het project PADEC (Programma d'Appuie au Développement de l'Élevage aux Comores). Tijdens deze theoretische en praktische vorming frist Bernard eerdere cursussen nog eens op. De lessen gaan voornamelijk over de problemen waarmee dierenartsen op de eilandgroep te kampen hebben, zoals de moeilijke voortplanting van de dieren, de ziektebestrijding en eenvoudige chirurgische ingrepen.

Bernard heeft twee maanden maanden op het eiland Grand Comore doorgebracht en zet zijn project momenteel voort op het eiland Anjouan. Tijdens zijn verblijf heeft hij heel wat indrukken opgedaan en problemen ontdekt die voor verbetering vatbaar zijn. "De nationale veestapel bestaat hoofdzakelijk uit kleine geiten en zeburunderen. De veehouders maken hun dieren vast aan een paal op het veld, die ze geregeld verplaatsen zodat de dieren de grond kunnen bemesten. In de stad lopen deze geiten en runderen los rond. Ze zoeken eten in vuilnisbakken en krijgen zo afvalstoffen binnen. Het is een uitdaging voor het project om dit fenomeen weg te werken. Een ander veelvoorkomend probleem op de Comoren is terugkerende hematurie door het eten van varens. Daarnaast lijden verschillende dieren aan Oostkustkoorts (theileriose), die waarschijnlijk binnengebracht is door ongecontroleerde import van runderen

uit Tanzania. Het project PADEC doelt op een autonome en efficiënte private diergezondheidsdienst op de Comoren. Toch rijzen hier nog enkele problemen. De veestapel is eerder beperkt waardoor het moeilijk is om de privédiensten te laten draaien, er is een gebrek aan expertise bij de technici, en misschien heerst er politieke rivaliteit en de spanningen tussen de verschillende eilanden."

Dierenartsen Zonder Grenzen is sinds 1998 actief op de Comoren. In de eerste fase werd er vooral aandacht besteed aan het beheer van pluimvee bij de vrouwengroeperingen. De tweede fase, die momenteel loopt, focust zich meer op een grotere en betere melkproductie bij het melkvee.

Wilt u meer weten over het project in de Comoren?

Surf naar www.dzg-belgium.org



**DIERENARTSEN | VÉTÉRINAIRES
ZONDER GRENZEN | SANS FRONTIÈRES
BELGIUM**

COLOFON

Redactie
An Kokken

Foto's
DZG
Thierry Geenen
Roger Job

Vertaling
Alain Pieters
Roger kokken
Heidi Bosmans

Grafische vormgeving
Kunstmaan.be

Drukwerk
J.F. De Jonghe, 1080 Brussel

VU
Madeleine Onclin
Paul Deschanellaan 36-38
1030 Brussel

ADRES

Paul Deschanellaan 36-38
1030 Brussel

T + 32 [0]2 539 09 89
F + 32 [0]2 539 34 90

vsf@vsf-belgium.org
www.dzg-belgium.org

Een paasbloem voor onze vrijwilligers

Langs deze weg willen we graag enkele vrijwilligers in de bloemetjes zetten. Zij maken een belangrijk deel uit van het DZG-team en helpen ons bij allerhande activiteiten waar we zelf niet altijd de tijd voor vinden, maar die wel erg belangrijk zijn om goed te kunnen functioneren.



Christine Lahay

Elke woensdag werk ik op het hoofdkantoor van Dierenartsen Zonder Grenzen, waar ik de bezoekers en leveranciers ontvang en de telefoon beantwoord. Tussendoor vervul ik kleine administratieve taken of maak ik een paar vertalingen. Hoe ik hier terecht gekomen ben? Door de website van DZG te bezoeken en het persdossier te lezen. Wat mij intrigeert aan DZG is hun bijzonder engagement naar "de Aarde, het Dier en de Mens". Een engagement dat leidt tot autonomie van de boeren, want het is de bedoeling dat de lokale bevolking de projecten zelf verder zet.



Mireille Du Bois

De derde wereld is voor mij altijd een gevoelig punt geweest: de klimaatsveranderingen, de oorlogen, armoede en de kwetsbare mensen die hier steeds weer door getroffen worden. Ik heb altijd graag willen werken op het terrein zelf, tussen de mensen, maar ik beschik jammer genoeg niet over specifieke vaardigheden die daar van pas kunnen komen. Daarom help ik DZG in België met iets wat ik zelf heel leuk vind. Ik maak momenteel een update van de fotodatabase van DZG. Ik sorteer en hergroepeer alle foto's en geef ze allemaal een naam. Op die manier kunnen de mensen van DZG veel sneller foto's terugvinden.

Wil je zelf graag vrijwilliger worden voor DZG?

Maak je graag vertalingen, wil je helpen om dossiers voor te bereiden, databases te maken of het publiek te informeren rond het werk van DZG op markten en beurzen?

Aarzel dan zeker niet om contact op te nemen via vsf@vsf-belgium.org of 02/ 539 09 89.

Zeg ons wat je sterke punten zijn, en wij zoeken uit waarmee je ons kan helpen.